

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(92) 232 endelig udg. - SYN 293

Bruxelles, den 27. maj 1992

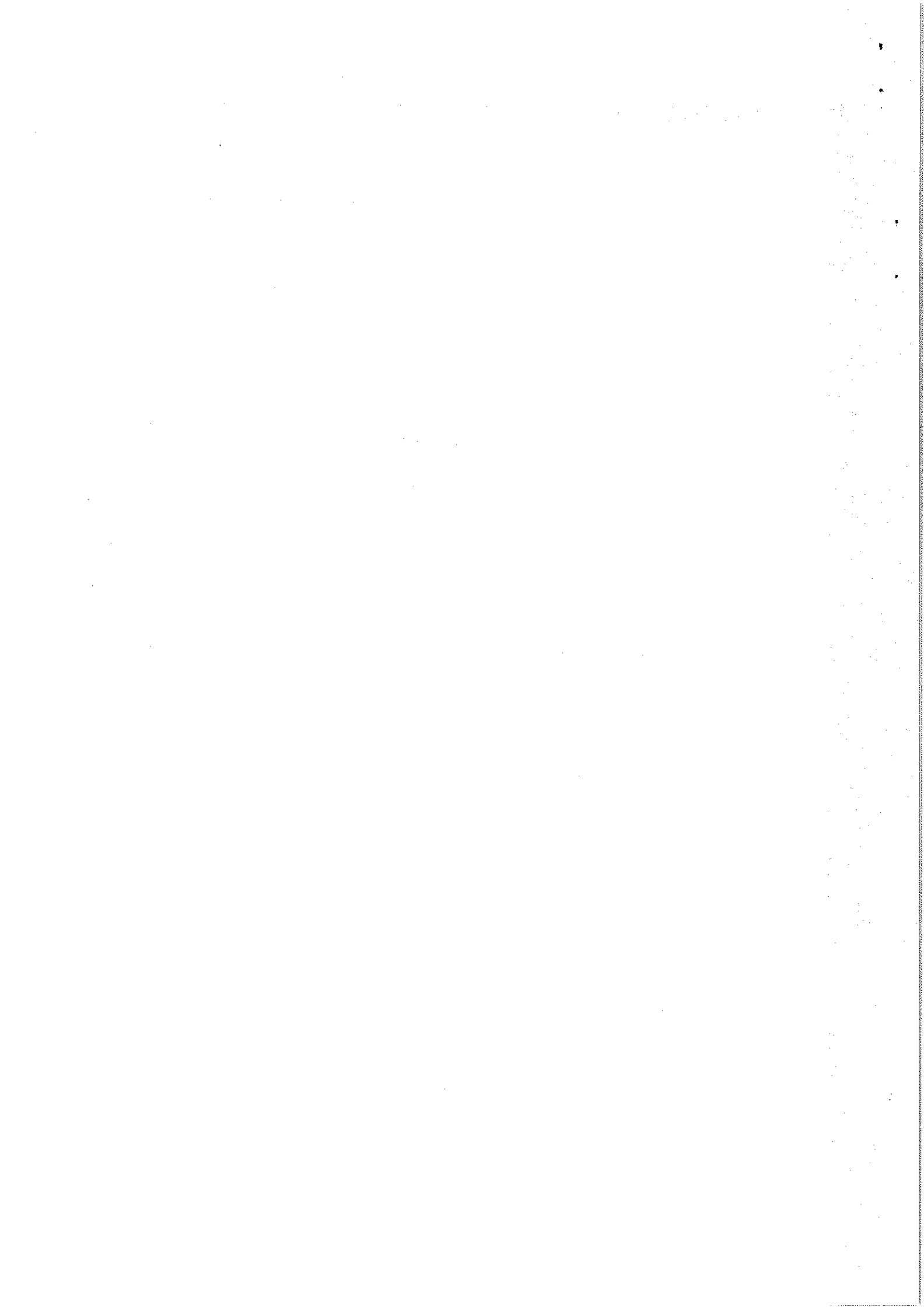
Revideret forslag til

RADETS DIREKTIV

om samordning af fremgangsmåderne

ved indgåelse af offentlige tjenesteydelseskontrakter

(forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens
artikel 149, stk. 2, litra d)



Revideret forslag til

RÅDETS DIREKTIV

OM SAMORDNING AF FREMGANGSMÅDERNE
VED INDGÅELSE AF OFFENTLIGE TJENESTEYDELSESKONTRAKTER

Den 13. maj 1992 fremsatte Europa-Parlamentet et ændringsforslag til Rådets fælles holdning af 25. februar 1992 vedrørende ovennævnte direktiv. Det vedtagne ændringsforslag er gengivet i bilag I.

Kommissionen har i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 2, litra d), genbehandlet sit forslag. Som den tilkendegav på plenarmødet, har den af nedenstående årsager besluttet ikke at acceptere forslaget til ændring af bestemmelsen om tredjelande og at indsætte en teknisk ændring af den statistiske nomenklatur:

1. Ændringsforslaget i bilag I tager sigte på at genindsætte den bestemmelse om tredjelande, der var indeholdt i Kommissionens oprindelige forslag. Ved vedtagelsen af sin fælles holdning forkastede Rådet den foreslåede rådgivningsudvalgsprocedure i forbindelse med beskyttelsesklausuler. Kommissionen er af den opfattelse, at klausulen er overflødig uden denne procedurebestemmelse. Endvidere ligger den fælles holdning med hensyn til behandlingen af tredjelande på linje med direktivet om offentlige bygge- og anlægsarbejder og direktivet om offentlige vareleverancer. Beskyttelsesforanstaltninger kan om nødvendigt vedtages af Rådet med kvalificeret flertal i henhold til bestemmelserne i EØF-Traktatens artikel 113.

2. Kommissionen har i sit genbehandlede forslag indsat en teknisk ændring af artikel 22. Denne er gengivet i bilag II. Ændringen vil give mulighed for, at den planlagte udskiftning af De Forenede Nationers CPC ("Central Product Classification")-nomenklatur, der nu benyttes i forslaget, med den EF-nomenklatur, der påtænkes udarbejdet, og som er tilpasset Fællesskabets behov, kan finde sted, så snart der er opnået enighed herom. Ved ændringen fastsættes det, at denne udskiftning hører blandt de ændringer, der kan vedtages af Kommissionen ved brug af den udvalgsprocedure, der er omhandlet i artikel 40.

Bilag I: Ændringsforslag fra Europa-Parlamentet ikke accepteret af Kommissionen.

Bilag II: Ændring indsat i det genbehandlede forslag (den nye tekst er understreget).

A.

INDSTILLING

(Samarbejdsprocedure: andenbehandling)

vedrørende fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af Rådets direktiv om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige tjenesteydelsesaftaler (KOM(90) 0372 endelig udg.¹ og KOM(91) 0322 endelig udg.²)

Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik,

- der henviser til Rådets fælles holdning (C3-0073/92 - SYN 293),

indstiller til Europa-Parlamentet at ændre den fælles holdning som følger:

Rådets fælles holdning.

Ændringsforslag

(Ændringsforslag nr. 1)

Artikel 40a (ny)

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen, såfremt deres virksomheder støder på generelle vanskeligheder af retlig eller faktisk art i forbindelse med at få tildelt offentlige tjenesteydelseskontrakter eller koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelser i tredjelande.

2. Kommissionen aflægger senest den 31. december 1992 og derefter periodisk rapport til Rådet om, hvilke fremskridt der gøres med liberaliseringen af offentlige tjenesteydelseskontrakter og koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelser i tredjelande, og hvorledes det går med forhandlingerne med disse lande om dette spørgsmål, især i GATT.

3. I alle tilfælde, hvor Kommissionen enten på grundlag af de rapporter, der er omhandlet i stk. 2, eller på grundlag af oplysninger fra andre kilder konstaterer, at tredjelande ved indgåelsen af offentlige tjenesteydelseskontrakter eller koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelser,

¹ EFT nr. C 23 af 30.1.1991, s. 1.

² EFT nr. C 250 af 25.9.1991, s. 4.

a) ikke giver EF-virksomheder samme faktiske adgang til sådanne kontrakter, som Fællesskabet giver virksomheder fra det pågældende land

b) ikke giver EF-virksomheder national behandling eller de samme konkurrencemæssige muligheder som nationale virksomheder, eller

c) giver virksomheder fra andre tredjelande en gunstigere behandling end EF-virksomheder

kan Kommissionen indlede forhandlinger med henblik på at rette op på forholdet.

4. I de i stk. 3 anførte tilfælde kan Kommissionen ud over de foranstaltninger, der træffes i medfør af dette stykke, træffe afgørelse om i et tidsrum, der fastsættes i afgørelsen, at suspendere eller begrænse tildelingen af offentlige tjenesteydelseskontrakter eller koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelseskontrakter eller koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelser til

a) virksomheder, der er underlagt det pågældende tredjelands lovgivning

b) virksomheder, der er tilknyttet de i litra a) anførte virksomheder, og som har deres registrerede kontor i Fællesskabet, men ikke har nogen reel og løbende forbindelse med en medlemsstats økonomi

c) virksomheder, der afgiver bud, hvis genstand er tjenesteydelser, der har deres oprindelse i det pågældende tredjeland.

Rådets fælles holdning

Ændringsforslag

Kommissionen kan enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat træffe afgørelse om passende foranstaltninger efter høring af medlemsstaterne efter proceduren i artikel 39, stk. 3. Anmodes Kommissionen af en medlemsstat om at træffe foranstaltninger, træffer den afgørelse senest tre måneder efter modtagelsen af anmodningen.

Den underretter Rådet og medlemsstaterne om den truffne afgørelse.

Enhver medlemsstat kan forelægge Kommissionens afgørelse for Rådet senest fire uger efter datoen for afgørelsen.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse senest tre måneder herefter.

5. Denne artikel berører ikke Fællesskabets forpligtelser i forhold til tredjelande.

- 7 -

Artikel 22

De nærmere betingelser for udarbejdelse, fremsendelse, modtagelse, oversættelse, opbevaring og distribution af de i artikel 15, 16 og 17 omhandlede bekendtgørelser og meddelelser og af de statistiske rapporter, der er omhandlet i artikel 16, stk. 4, og i artikel 39, og nomenklaturen fastsat i bilag I A og I B samt henvisning i bekendtgørelserne og meddelelserne til bestemte positioner i nomenklaturen inden for de kategorier af tjenesteydelser der er opført i bilag I A og I B, kan ændres efter den i artikel 40, stk. 3, fastsatte fremgangsmåde.